



Lundi 7 mars 2016

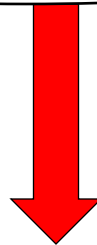


Information aux parents et
aux élèves des classes de 3^{ème}

Informationen für die Eltern
und Schüler der 9. Klassen

La classe de Seconde

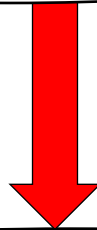
classe qui prépare les élèves au choix
des parcours du cycle terminal
conduisant au baccalauréat et à
l'Abitur



Donner une culture commune à tous les
élèves et leur permettre de tester leurs
goûts et leurs aptitudes pour des études
littéraires, économiques ou scientifiques

Die 10. Klasse

Klasse zur Vorbereitung der
Kurswahlen in der Oberstufe im Blick
auf Abitur und Baccalauréat



Ziel ist, allen Schülern eine Allgemeinbildung zu
vermitteln und ihnen gleichzeitig die
Möglichkeit zu bieten, ihre Neigungen und
Fähigkeiten mit Blick auf die verschiedenen
Zweige der Oberstufe zu erproben.

Enseignements
généraux
communs



Enseignements
d'exploration



Enseignement
facultatif



Un horaire et un
programme
identiques pour
tous les élèves



découverte de
nouveaux champs
disciplinaires



ouverture vers
d'autres domaines

Gemeinsamer
Pflicht-
unterricht



Wahlpflicht-
fächer



Wahlfach



Gleiche
Stundentafel und
gleiche
Unterrichtsinhalte
für alle Schüler



Einblicke in neue
Fachgebiete



Horizont-
erweiterung

Les enseignements de Seconde communs à tous les élèves /

Français / Französisch 5
Histoire – Géographie / Geschichte und Erdkunde 2+2
Allemand et Anglais / Deutsch und Englisch 4+3
Mathématiques / Mathematik 5
Physique-Chimie / Physik-Chemie 4
Sciences et Vie de la Terre / Biologie 2
Education physique et sportive / Sport 2
Education civique, juridique et sociale / Sozialkunde 1
Ethique / Ethik 1
Sozialkunde (en langue allemande) 1



Musique / Musik 2	ou / oder	Arts plastiques/ Bildende Kunst 2
------------------------------	------------------	--



Accompagnement personnalisé 2 (3)

Deux enseignements d'exploration / zwei Wahlpflichtfächer

1er Enseignement d'exploration	Obligatoire / verpflichtend	Sciences économiques / Wirtschaftswiss. (2)
2 ^{ème} Enseignement d'exploration	Obligatoire et au choix / Wahlpflicht- fach	Littérature et société / Literatur und Gesellschaft (2) Méthodes et pratiques scientifiques / Methoden der Naturwissenschaft (2) Espagnol (non-débutant) / Spanisch (Fortsetzung) (3) Latin (non-débutant) / Latein (Fortsetzung) (3) Grec (non-débutant) / Alt-Griechisch (Fortsetzung) (3)

Un enseignement facultatif / Ein Wahlfach

Un seul
enseignement
facultatif

/

maximal einen
fakultativen
Unterricht

Informatique / Informatik (3)

Théâtre / Darstellendes Spiel (3)

Espagnol (débutant) / Spanisch (Anfänger) (3)

Latin (débutant) / Latein (Anfänger) (3)

Grec (non-débutant) / Alt- Griechisch (Fortsetzung) (3)

**Choix pour l'année /
Wahlen gelten für das ganze
Schuljahr**

Nouvelles classes / Neue Klassengemeinschaften

En Seconde, de nouvelles classes vont être constituées en fonction des matières choisies, du niveau d'allemand et du diplôme envisagé.

In der 10. Klasse werden in Abhängigkeit der gewählten Fächer, des Deutschniveaus und des vorzubereitenden Abschlusses neue Klassen gebildet.

Examens que les élèves peuvent préparer au FG / Abschlüsse am Französischen Gymnasium

Tous les élèves de l'administration allemande passent obligatoirement Abitur et Baccalauréat. /Alle Schüler der deutschen Verwaltung müssen das Abitur und das Baccalauréat ablegen.

Pour les élèves de l'administration française, nous proposons les trois formules suivantes: / Für die Schüler der französischen Verwaltung bieten wir drei Varianten an:

BACCALAURÉAT	ABIBAC (double diplôme)	ABITUR + BACCALAURÉAT
---------------------	------------------------------------	----------------------------------

L'ABIBAC

=

Un examen Deux diplômes

Sur le site du lycée français/
Examens/Abibac

Abibac

- 1 Le choix se fait en **fin de Troisième**.
- 2 L'élève constitue un **dossier de candidature** avec une **lettre de motivation en allemand** et ses **bulletins**.
- 3 Une **commission du FG** se réunit et sélectionne les candidats.
- 4 Le **COCAC décide** pour toute l'Allemagne de l'affectation des élèves en filière Abibac.

Dates / Fristen:

- Fiche pédagogique d'inscription en classe de Seconde :
 - distribuée aux élèves par le professeur principal le **8 mars 2016**
 - **retour** au professeur principal **jusqu'au 18 mars 2016**
- Wahlzettel für die 10.Klasse:
 - Ausgabe durch die Klassenlehrer **am 8. März 2016**
 - **Rückgabe** an die Klassenlehrer **bis zum 18. März 2016**
- **Diplôme National du Brevet : 15 et 16 juin 2016**
- **Abibac: constitution et dépôt des dossiers de candidature fin avril 2016**

Des ressources :

- le site du lycée français : [*http://www.fg-berlin.eu/*](http://www.fg-berlin.eu/)
- Le site du ministère : [*http://www.education.gouv.fr/*](http://www.education.gouv.fr/)
- Le site eduscol : [*http://eduscol.education.fr/*](http://eduscol.education.fr/)